

# EL MENSAJERO



Oficina Intergrupala Hispana del Sur de la Florida  
1770 W. Flagler St. - Oficina # 4 - Miami, FL 33135  
www.miamialcoholicosanonimos.org Tel: 305.642.2805

Octubre 2019

## Encontré La Viña en la biblioteca de la prisión

*Doy gracias a Dios y a la revista La Viña por escribir estas experiencias. Soy un enfermo alcohólico con problemas de doble adicción. Soy colombiano y desde niño tuve problemas graves con el alcohol y las drogas. Tuve que descender muy bajo, ir a la cárcel, a los hospitales y casi al cementerio.*

*Mis padres me llevaban al psicólogo, al psiquiatra y a "yerbateros" y me daban fármacos. Nada me valía. Siempre iba peor. Arrastré con una madre, un padre, una esposa y un hijo y, por último, decidí suicidarme. Lo intenté tres veces, pero seguía vivo. Un día alguien me habló de Alcohólicos Anónimos y el 23 de febrero de 1995 ingresé a mi primera reunión. Me quedé, y progresé espiritual y materialmente, y mis relaciones familiares mejoraron.*

*En 1999 decidí venirme a los Estados Unidos para mejorar económicamente, junto con mi mujer y mis hijos. Trabajé mucho, pero empecé a notar cambios en mi mujer. Ya no nos llevábamos bien sexualmente. Le pregunté qué pasaba y me dijo que ya no me amaba. Para mí fue como un baldazo de agua fría. No supe qué hacer. Yo le decía que todo el esfuerzo que había hecho para dejar de beber y empezar una nueva vida no había servido de nada.*

*Vinieron muchos problemas. Mi hijo mayor entró en la cárcel con diecisiete años. Mi mujer empezó a beber mucho y, finalmente, en agosto de 2004, recaí. Al beber otra vez, volví, adonde había estado hacía nueve años. Perdí todo lo que había logrado. Mi vida se volvió un infierno.*

*Fui procesado cinco veces y, por último, en febrero de 2006 me encarcelaron porque mi mujer me denunció por estar embriagado y causar problemas. Perdí mis hijos y mi mujer me puso una "orden de restricción". Perdí todo, incluyendo mi libertad.*

*Pero dentro de la prisión decidí ir a la biblioteca para conseguir algún libro en español, porque no hablo inglés. Tuve una grata sorpresa cuando encontré varias revistas de La Viña de AA. Desde que las leo, las ganas de vivir volvieron, y, aunque no estoy libre, estoy contento, porque la mano de Dios y La Viña me ayudan. Debo comparecer ante el juez en pocos días y tengo mucha fe que me va a ir bien. Quisiera recibir literatura de AA. No se olviden de la declaración de la responsabilidad que dice: Yo soy responsable, cuando cualquiera dondequiera extienda su mano pidiendo ayuda, quiero que la mano de AA siempre esté allí, y por eso, yo soy responsable.*

- Jesús C.  
Cambridge, MA

## DECIMO PASO

**"Continuamos haciendo nuestro inventario personal y cuando nos equivocábamos lo admitíamos inmediatamente."**

### Orgullo hispano

#### Su ingobernabilidad tenía un precio

Yo soy alcohólico. Llegué a comprender que tenía problemas con mi manera de beber y a admitir que tenía la necesidad de mantenerme sobrio.

Mi llegada a Alcohólicos Anónimos fue por la desobediencia y el orgullo hispano. Estaba tomando y manejando en la vía pública cuando me detuvo el oficial de policía y me remitió al departamento donde tuve que invertir tiempo, dinero y esfuerzo. Cuando me vi obligado a pagar veintisiete mil dólares por mi caso, me di cuenta que en ese punto tenía que parar y decir: no más alcohol.

Me di cuenta que tomando nunca gané nada positivo, al contrario los resultados siempre fueron negativos. Al llegar al grupo de AA aprendí que ese era el único lugar donde el alcohólico, como yo, deja de beber.

Hoy en día, estando activo en un grupo de AA me da la fuerza a seguir sin tomar nada que contenga alcohol. Haciendo servicios, hablando sobre mi problema con el alcohol, tengo la oportunidad de llegar a comprender que mi forma de beber me trajo una vida ingobernable. Es así como aprendo que yo tengo la responsabilidad de pasar el mensaje al alcohólico que aún sufre, como yo sufría antes.

Yo invito a personas que tienen problemas con su manera de beber a que se den la oportunidad de llegar al grupo de AA. Aquí se deja de beber y con sobriedad se vive mejor, ahora con mucho orgullo digo que soy alcohólico.

Aurelio D. - Houston, TX



## ACTIVIDADES DE GRUPOS

**VIVIENDO SOBRIO** - Sesiones de estudio: Jueves - Pasos.

**QUINTO PASO** - Lunes 12:00pm - Pasos / Martes 12:00 - Libro Azul / Miercoles 7:00pm - Tradiciones

**DOCE PASOS** - Sesiones de estudio: Lunes - Tradiciones.

**ACEPTACION** - Sesiones de estudio: todos Jueves - Tradiciones.

**ALEGRIA DE VIVIR** - Sesiones de estudio: Lunes - Pasos / Martes - Tradiciones.

**8 DE MAYO** - Sesiones de estudio: Martes - Pasos / Miercoles - Tradiciones

**NUEVA VIDA** - Sesiones de estudio: Martes - Pasos / Jueves - Tradiciones.

**AMISTAD** - Sesiones de estudio: Miercoles - Folleto del Grupo.

**LIBERACION** - Sesiones de estudio: Jueves - Tradiciones

**NUEVO HORIZONTE** - Sesiones de estudio: Miercoles - Preguntas y Respuestas.

**QUINTA TRADICION** - Sesiones de estudio: Martes - Folleto del Grupo.

**RENACER EN SOBRIEDAD** - Sesiones de estudio: Jueves - Estudiando Los Pasos.

**RESURRECCION** - Sesiones de estudio: Martes y Jueves - Estudiando Pasos y Tradiciones.

**CUENTO CONTIGO** - Sesiones de estudio: Lunes - Tradiciones

**TRADICION** - Sesion de estudio: Jueves - Tradiciones

**LENGUAJE DEL CORAZON** - Sesiones de Estudio - Martes - Preguntas y Respuestas / Jueves - Pasos /Viernes - Libro Azul

**FE Y ESPERANZA** - Sesion de Estudio: Miercoles - 12 Pasos

**10 DE JUNIO** - Sesion de Estudio: Martes - Libro Azul

**ENCUENTRO** - Miercoles - Folleto de Grupo

**LA GRAN DECISION** - Sesion de estudio: Miercoles - Tradiciones

**UNIDAD** - Sesion de Estudio: Jueves - Pasos y Tradiciones

### LISTA DE FUNDACION DE GRUPOS

:Cuento Contigo	2 Enero 1991:	🍁
:Resurreccion	10 Enero 1995:	
:Encuentro	19 Enero 1976:	🍁
:Nuevo Despertar	23 Enero 1990:	
:Lenguaje del Corazon	26 Enero 2009:	🍁
:Renacer en Sobriedad	20 Febrero 2016:	
:Tradicion	22 Febrero 1989:	🍁
:Grupo Central	10 Abril 1978:	
:Doce Pasos	13 Abril 1978:	🍁
:Un Dia a la Vez	18 Abril 1999:	
:8 de Mayo	8 Mayo 1988:	🍁
:La Gran Decision Hallandale	10 Mayo 2018:	
:Quinto Paso	11 Junio 2001:	🍁
:Hablame de ti	2 Junio 2014:	
:Grupo Amistad	6 Junio 1990:	🍁
:10 de Junio	10 Junio 2011:	
:Liberacion	2 Julio 1991:	🍁
:Alegria de Vivir	15 Julio 1985:	
:Nueva Vida	17 Julio 2006:	🍁
:Nuevo Horizonte	18 Julio 1985:	
:Fe y Esperanza	2 Agosto 1979:	🍁
:Unidad	3 Septiembre 2012:	
:Viviendo Sobrio	13 Octubre 2014:	🍁
:Quinta Tradicion	14 Octubre 1998:	
:Aceptacion	29 Noviembre 1993:	🍁



# 2<sup>da</sup>

## Gran Cena & Baile de Gratitud

### Distrito 17 - Miami Dade

Sábado, Noviembre 16, 2019

6:00 p.m. - 12:00 a.m.

\$ 20.00 p.p.

*“Ven a disfrutar con todos nosotros..”*

Presentacion Especial: **LA VIÑA**

“Voces de AA” - Detroit 2020

1700 S.W. 62 Avenue, West Miami, FL 33155



QUINTA TRADICION 1998- 2019

## 21 Aniversario

Semana de Compartimiento  
Del 14 al 18 de Octubre



Sesion Publica Domingo  
19 de Octubre a las 5:00pm

2980 NW South River Dr.  
Miami, FL 33125

VIVIENDO SOBRIO 2014- 2019

## 5to Aniversario

Semana de Compartimiento  
Del 21 al 25 de Octubre a las 8:00pm

\*\*\*\*\*

Sesion Publica  
Sabado 26 de Octubre  
a las 6:00pm



Iglesia Metodista Unida  
133 Ponce de Leon - Miami, FL 33135

GRUPO ACEPTACION 1993 - 2019

## 26 Aniversario

Semana de Compartimiento  
Del Domingo 1ro al 6 de Diciembre del 2019  
a las 8:00pm

Continua.....  
De Lunes al Viernes  
a las 8:00pm

Sesion Publica  
7 de Diciembre a las 6:00pm

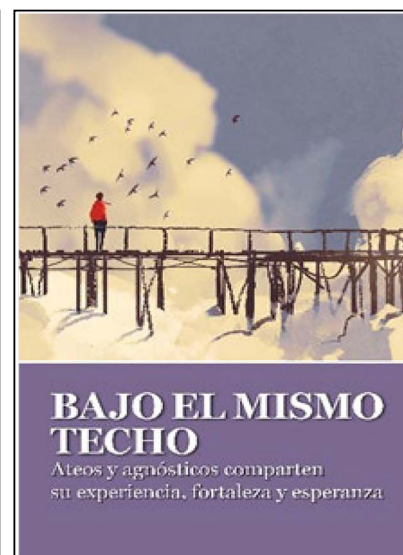
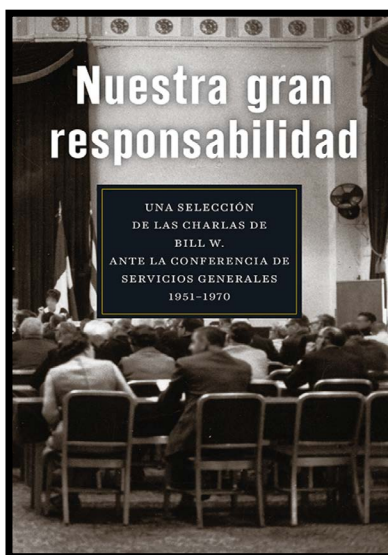
Salon Logia Masonica "Nuevos Horizontes"  
600 West 29th St. - Hialeah -33012

### Dignidad por Medio del Sacrificio

Al principio sacrificamos el alcohol. Tuvimos que hacerlo o él hubiera acabado con nosotros. Pero no podíamos liberarnos del alcohol si no hacíamos otros sacrificios. Tuvimos que echar por la ventana la justificación propia, la autocompasión y la ira. tuvimos que retirarnos de la desatinada competencia por el prestigio personal y los enormes saldos bancarios.

Tuvimos que asumir la responsabilidad de nuestro lamentable estado y dejar de culpar a otros por ello. ¿Fueron aquellos realmente sacrificios? Sí, lo fueron. Para obtener la humildad y la dignidad suficiente si quiera para permanecer vivos, tuvimos que desechar aquello que había sido nuestra más cara posesión: nuestra ambición y nuestro ilegítimo orgullo.

A.A. LLEGA A SU MAYORÍA DE EDAD, pág. 280



### Los temas de la revista en el 2020

¡Lleva el mensaje de AA a través de la revista!

Encuentra motivación en los temas que te sugerimos haciendo clic aquí, pero recuerda que puedes escribir sobre el tema que desees, siempre y cuando sea un mensaje de tu experiencia en AA.



### Decimo Paso

"Continuamos haciendo nuestro inventario personal y cuando nos equivocábamos lo admitíamos inmediatamente."

### Decima Tradición

"Alcohólicos Anónimos no tiene opinión acerca de asuntos ajenos a sus actividades: por consiguiente su nombre nunca debe mezclarse en polémicas públicas."

### La Ira – Enemigo Personal y del Grupo

"Como queda expresado en el libro Alcohólicos Anónimos: 'El resentimiento es el ofensor Número Uno'. Es la primera causa de las recaídas a beber. Bien lo sabemos los A.A.: 'Beber significa volverse loco finalmente o morir'.

"Un castigo muy parecido amenaza al grupo de A.A. Con un grado suficiente de ira, se pierden tanto la unidad como el propósito. Con un grado mayor de indignación 'virtuosa', el grupo puede desintegrarse; en realidad, puede morir. Por ello, evitamos la controversia. Por ello, no prescribimos ningún castigo por ningún tipo de mala conducta, por grave que sea. De hecho, no se puede privar a ningún alcohólico de su derecho a pertenecer por causa alguna.

"El castigo nunca sana a nadie. Sólo el amor puede sanar".  
CARTA, 1966



# ACTIVIDADES EN A.A.

## ¿Sabías qué..?

Tú puedes llevar el mensaje de AA detrás de los muros de prisiones, instituciones y también a bibliotecas o centros de atención médica, adquiriendo certificados de regalo de la revista La Viña. Mira los detalles en nuestra tarjeta de color verde: "Llevando el mensaje de AA", puedes descargarla en tu teléfono o computador. Visita nuestra página Internet:

[www.aagrapevine.org/español](http://www.aagrapevine.org/español)

## 2020 Convención Internacional de Alcohólicos Anónimos 2-5 de julio, 2020, Detroit, Michigan

La Convención Internacional de Alcohólicos Anónimos de 2020 se llevará a cabo del 2 al 5 de julio de 2020 en Detroit, Michigan, bajo el lema de "El amor y la tolerancia son nuestro código". Con este acontecimiento, los miembros e invitados de A.A. de todas partes del mundo celebrarán el 85º aniversario de A.A. con las grandes reuniones celebradas en el Ford Field Stadium el viernes por la noche, el sábado por la noche y el domingo por la mañana. Otras reuniones, ya sean programadas o informales, tendrán lugar durante todo el fin de semana en el COBO Center, ubicado en el centro de Detroit.

Sabemos que muchas personas se sienten emocionadas por la celebración de la Convención Internacional y están deseosos de recibir los detalles sobre el evento. Al acercarse el día, se proporcionará más información sobre la Convención y la ciudad anfitriona, Detroit.

El sitio web se pondrá al día al disponerse de información adicional. También se debe estar al tanto de los artículos en Box 4-5-9, que se envía por correo a los representantes de servicios generales de todos los grupos en EE.UU. y Canadá inscritos en la OSG. Los artículos también se publicarán en el sitio web.

Para el otoño de 2019, se dispondrá de información sobre la inscripción para la Convención y reservaciones en hoteles. Se proporcionará toda la información necesaria en los paquetes de inscripción, que también estarán disponibles en otoño de 2019. El paquete incluirá una lista de números telefónicos a que llamar para informarse en concreto sobre el alojamiento, el programa, etc. Se facilitará la información por correo postal a los grupos, oficinas y contactos de A.A. alrededor del mundo, así como por el sitio web.



Graba tu historial para **LA VIÑA**  
Llama al: **559-670-1601**

Conozca más aquí



Nos encantará recibir sus artículos o fotografías y ahora hacerlo es muy simple, use el formulario para subir colaboraciones. Si necesita más información acerca de cómo escribir historias o enviar arte, lea nuestra guía para contribuciones.

**REUNION DE TRABAJO OFICINA INTERGRUPAL HISPANA**  
**1er y 3er Viernes del Mes a las 8:00pm**  
**1770 W. Flagler St. Oficina # 4 - Miami, FL 33135**  
[www.miamialcoholicosanonimos.org](http://www.miamialcoholicosanonimos.org)